

Report of the 7th meeting of the Committee, held in Florence in December 2011
Compte-rendu de la septième réunion de la Commission, Florence, décembre 2011
Informe de la séptima reunión de la Comisión, Florencia, diciembre de 2011

This is the circular of UCLG Committee on culture. It is sent to members of the Committee as well as the persons and organisations related to Agenda 21 for culture.

Voici la circulaire de la Commission de culture de CGLU. Elle est envoyée aux membres de la Commission ainsi qu'aux personnes et organisations liées à l'Agenda 21 de la culture.

Esta es la circular de la Comisión de cultura de CGLU. La circular se envía a los miembros de la Comisión así como a las personas y organizaciones relacionadas con la Agenda 21 de la cultura.

ENGLISH

Dear members,

The Committee held its seventh meeting on 9th December 2011 in Florence (Tuscany, Italy) in the framework of the UCLG World Council.

The highlights of the meeting are the following:

- The members of the Committee debated the initiatives on the implementation of the Agenda 21 for culture on a local level (Angers, Lille, Montreal, Novi Sad and Rio de Janeiro), national level (Quebec, Serbia, France) or regional level (ASPAC in Asia-Pacific, and Mercociudades and Interlocal in Latin America).
- The members of the Committee are working in 2011 and 2012 on a key message: “culture as the fourth pillar of sustainable development must be present in the Rio+20 negotiations.”
- The members of the Committee specifically requested that the issues related to the diversity of cultures of UCLG must be more visibly stressed by the organization.
- The Committee is continuing the process towards a new governance, which includes the succession of Barcelona in the Presidency and, in this respect, several local governments expressed interest in taking on new responsibilities as soon as possible.
- Catherine Cullen, vice-president of the Committee, made a speech on culture as fourth pillar of sustainable development in the Plenary Session of the UCLG World Congress devoted to Rio+20.

Should you require any additional information, please do not hesitate to contact the Secretariat of the Committee: agenda21culture@bcn.cat and +34 933 161 009.

Yours sincerely,

UCLG World Secretariat
On behalf of the UCLG Committee on Culture

Please click on the link below to access the following document:

[Meeting 7 - Report en](#)

Chers collègues,

La Commission a tenu sa septième réunion le 9 décembre 2011 à Florence (Toscane, Italie), dans le cadre du Conseil mondial de CGLU.

Le résumé de la réunion est le suivant :

- Les membres de la Commission ont débattu sur les initiatives consacrées à la mise en place de l'Agenda 21 de la Culture à l'échelle locale (Angers, Lille, Montréal, Novi Sad ou Rio de Janeiro), nationale (Québec, Serbie, France) ou régionale (ASPAC en Asie/Pacifique et Mercociudades et Interlocal en Amérique latine).
- Les membres de la Commission travaillent en 2011 et 2012 sur un message clé « la culture en tant que quatrième pilier du développement durable doit être présent dans les négociations de Rio+20 ».
- Les membres de la Commission demandent que CGLU fasse apparaître de manière plus voyante les thèmes relatifs à la diversité des cultures qu'accueille l'Organisation.
- La Commission poursuit son processus vers une nouvelle gouvernance qui inclut la succession de Barcelone à la Présidence. Dans ce sens, plusieurs gouvernements locaux ont exprimé leur intérêt à assumer de nouvelles responsabilités dès que cela sera possible.
- Mme Catherine Cullen, vice-présidente de la Commission et Adjointe à la culture à la Mairie de Lille, est intervenue avec un discours sur la culture comme quatrième pilier du développement durable dans la séance plénière du Conseil mondial de CGLU consacré à Rio+20.

Pour plus d'informations, vous pouvez contacter le secrétariat de la Commission par téléphone : +34 933 161 009, ou par e-mail : agenda21cultura@bcn.cat.

Cordialement

Le Secrétariat Mondial de CGLU,
au nom de la Commission de culture

Veuillez cliquer sur les liens pour accéder aux documents suivants:

[Meeting 7 - Report fr](#)

ESPAÑOL

Estimados miembros,

La Comisión realizó su séptima reunión el día 9 de diciembre de 2011, en Florencia (Toscana, Italia), en el marco del Consejo Mundial de CGLU.

Las principales conclusiones de la reunión son las siguientes:

- Los miembros de la Comisión debatieron sobre las iniciativas dedicadas a la implementación de la Agenda 21 de la cultura a escala local (Angers, Lille, Montréal, Novi Sad o Rio de Janeiro), nacional (Québec, Serbia, Francia) o regional (ASPAC en Asia-Pacífico, y Mercociudades e Interlocal en Iberoamérica).
- Los miembros de la Comisión trabajan en 2011 y 2012 con un mensaje clave: "la cultura como cuarto pilar del desarrollo sostenible debe estar presente en las negociaciones de Río+20".
- Los miembros de la Comisión solicitan que los temas relativos a la diversidad de culturas que acoge CGLU deben ser puestos de manifiesto de una manera más visible por la organización.
- La Comisión continúa el proceso hacia una nueva gobernanza, que incluye la sucesión de Barcelona en la Presidencia, y, en este sentido, varios gobiernos locales expresaron su interés en asumir nuevas responsabilidades tan pronto como sea posible.
- Catherine Cullen, vicepresidenta de la Comisión, y concejala de cultura en Lille (Francia) ha realizado un discurso sobre la cultura como el cuarto pilar del desarrollo sostenible en la sesión del Consejo Mundial de CGLU dedicada a Río+20.

En caso de precisar de información adicional, rogamos contacten con el secretariado de la comisión a través de agenda21cultura@bcn.cat o del teléfono +34 933 161 009.

Saludos cordiales,

El Secretariado Mundial de CGLU,
en nombre de la Comisión de cultura de CGLU

Hagan clic en el enlace siguiente para acceder al documento:

[Meeting 7 - Report.es](#)

An initiative of
Une initiative de
Una iniciativa de



United Cities and Local Governments
Cités et Gouvernements Locaux Unis
Ciudades y Gobiernos Locales Unidos



Ajuntament de Barcelona
Barcelona Cultura